

名家
导读
笔记
丛书

南村辍耕录

(元)陶宗仪 著

文化艺术出版社



南村辍耕录

(元) 陶宗仪 著

文 灏 点校

文化艺术出版社

南村辍耕录

(元) 陶宗仪 著

文 灏 点校

*

文化艺术出版社出版

(北京万泉寺甲 1 号)

新华书店北京发行所经销

北京印刷二厂印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 14.125 字数: 345, 000

1998 年 8 月北京第 1 版 1998 年 8 月北京第 1 次印刷

印数: 0, 001—3, 000 册

ISBN 7—5039—1796—2/I·785

定价: 22.00 元

永和九年歲在癸丑暮春之初會

于會稽山陰之蘭亭脩禊事

也羣賢畢至少長咸集此地

有^{崇山峻}嶺茂林脩竹又有清流激

湍映帶左右引以為流觴曲水

列坐其次雖無絲竹管絃之

盛一觴一詠亦足以暢敘幽情

是日也天朗氣清惠風和暢仰

觀宇宙之大俯察品類之盛

所以遊目騁懷足以極視聽之

娛信可樂也夫人之相與俯仰

一世或取諸懷抱悟言一室之內

永和九年歲在癸丑暮春之初會

于會稽山陰之蘭亭脩禊事

也羣賢畢至少長咸集此地

有崇山峻領茂林脩竹又有清流激

湍映帶左右引以為流觴曲水

...

陶宗仪及其《辍耕录》

李修生

陶宗仪是个怎样的人物？过去并不为人深知。随着对传统文化研究的发展，学科之间的相互渗透、学科交叉和综合研究的发展，研究中国古代文化的诸学科，对陶宗仪在中国文化史上的贡献，自然日益给予重视。人们逐渐认识到陶宗仪是中国文化史上一个杰出的人物。元末明初的大诗人杨维桢称赞他编纂的《说郛》时说：“要其博古物，可为张华、路段；其核古文奇字，可为子云、许慎；其索异事，可为赞皇公；其知天穷数，可为淳风、一行；其搜神怪，可为鬼董狐；其识虫鱼草木，可为《尔雅》；其纪山川风土，可为《九丘》；其订古语，可为铃契；其究谚谈，可为稗官；其资谑浪调笑，可为轩渠子。”（《说郛序》）杨维桢列举历史上知名的学者和有影响的著作，说明陶宗仪编纂的书籍，兼有博物、天文、方志、语言、文字、志怪、小说、笑话的内容。由此可以知道他学识的广博和著述的价值。

陶宗仪生于元延祐三年（1316），元亡时五十二岁。他的《辍耕录》成于元末，孙大维为他作序的时间是元至正二十六年（丙午，1366）。依传统看法元末文化（包括文学）是一个沉寂的时代，无甚成就可言。但近来研究界已有不同的认识，元末不仅是一个变动的时代，而且是中国——特别是当时东南沿海地区，出现近代文化的新因素的时代。由两宋开始的经济中心南移，到

元中期以后，随着海外贸易的进一步发展，东南沿海地区已成为中国经济文化的中心。根据元至元二十八年的统计，当时全国人口为 58834711 人，其中内郡户（包括江淮、四川、北中国地区）为 13430322 人，南北人口比例为 4.4:1。据《元史》各省户口数，人口为 59519727 人，其中江浙等处行中书省为 28736947 人，占诸省总数百分比为 48.28。元代江浙行省包括今江苏省长江以南地域。长江三角洲地区，苏州、杭州、嘉兴、湖州、常州、松江经济异常繁盛，由于海内外贸易的发展，至元二十九年（1292），上海正式建县。丝织业私家织户在这一地区有很大发展，棉纺织业是一个新兴的行业，松江是棉纺织业的中心。朱元璋建国后定天下赋额总 2942 万石，苏州一府居天下十分之一，由此可知元末这一地区的经济状况。文学方面，也并不沉寂。戏曲不仅北曲杂剧仍然是剧坛盟主，南戏已出现争霸的势头，高则诚改编的《琵琶记》和“荆、刘、拜、杀”四大传奇与昆山腔的兴起，预示着中国戏曲史将进入一个新的时期；罗贯中编著的《三国志通俗演义》、《水浒传》也开创了中国小说史的新纪元；诗歌则出现了诗坛怪杰杨维桢和高启、袁凯、杨基等名家。不用多举，我们已经可以感受到陶宗仪生活的时代是一个文学兴盛的时期，并且是中国文学史上一个新的转变时期。

陶宗仪本人出身在一个世代业儒的家庭。他的祖父陶应雷是宋太学学录，入元后没有出仕。《元诗集》癸集有他的诗集。父亲陶煜（1286~1358），字明元，号道奥山人，又号白云漫士，师从北山学派三传弟子周仁荣，因亲老家贫，屈身为吏，试吏兰溪州，升补江阴州，杭州录典史、迁湖州、归安，改绍兴上虞，志不得伸而终。其母为宋宗室赵孟本之女赵德真。陶宗仪，《明史》有传，近世柯绍忞编《新元史》也有传。《明史》本传记载：

陶宗仪，字九成，黄岩人。父煜，元福建、江西行枢密院都事。宗仪少试有司，一不中即弃去，务古学，无所不窥。出游浙东、西，师事张翥、李孝光、杜本。为诗文，咸有程度，尤刻意字学，习舅氏赵雍篆法。浙帅泰不华、南台御史丑驴举为行人，又辟为教官，皆不就。张士诚据吴，署为军谘，亦不就。洪武四年诏征天下儒士，六年命有司举人才，皆及宗仪，引疾不赴。晚岁，有司聘为教官，非志也。二十九年率诸生赴礼部试，读大诰，赐钞归，久之卒。所著有《辍耕录》三十卷，又葺《说郛》、《书史会要》、《四书备遗》，并传于世。

《新元史》本传所载其生平事迹与《明史》无出入，只是未载入明事迹，关于著述情况略详。昌彼得《陶宗仪生年考》（台《大陆》杂志 26 卷 11 期）、《陶南村先生年谱初稿》（台《图书馆学报》七、八期），考证其生年为元延祐三年（1316），又据《陶村诗集》中有其于明建文三年（1401）所写作品，推断其卒年在此以后。陶宗仪与父亲陶煜均入《宋元学案补遗》，是理学学派中人物。祖父是宋太学学录。父亲是北山学派学者周仁荣的学生，北山先生何基是朱熹的再传弟子，周仁荣从何基弟子王柏的传人杨珣、陈天瑞学习，所以他父亲可以算是属于朱熹学的人物。陶宗仪从张翥、李孝光、杜本学习。李孝光属北山学派；杜本属草庐学派，草庐属朱学，但其后也兼主陆学；张翥则属陆学。从传承关系上看，陶宗仪是属于朱学，又兼主陆学。这也反映了元代的理学与明清的理学的不同，元代理学虽成为官学，思想却较为活跃，并未定于一尊，再加以元代全国文化是多元的，文人头脑也未泥固。元代文人社会地位虽在科举仕进道路上不甚顺畅，与宋及明清的科第之士比较，有一些差别，但元代儒士也还是享有

某些特殊的待遇。元代允许各民族原有文化并存，与僧道等同对待，将业儒人家列为儒户，估计全国儒户在十万户以上。儒户规定免除除地税、商税之外一切杂泛差徭，儒士还可以得到一定的廩给膏火之资。陶宗仪家在元代当属儒户。其生活有一定的保障，主要问题是出路问题。他曾参加科举，一不中便弃去，另一条路便是充当吏员，他的父亲便走的是这样的道路。陶煜临终时说的话：“吾怀抱利器不后于今之人，而沉浮大寮不得与今之揽权力者比。年已暮，死将至矣。尚何言哉！”这段话给他的印象太深了，他向杨维禎为他的父亲求墓碣铭时就曾哭着复述。显然他不愿重复这样的经历。所以，他最终选择了闭门著述的道路。

陶宗仪生活在元末社会变动的时代，又活动于当时中国经济文化最兴盛的地域，他本人秉承了良好的家庭教育，又摆脱了科举仕进对士人的束缚，头脑既不泥固，思想又很活跃，这使他有可能有如此大量的著述，取得如此重大的成就。他编著的《辍耕录》、《说郛》的价值越来越被人们所认识。《辍耕录》是一部笔记小说集。书前有孙大雅为他作的序。序作于至正二十六年（丙午，1366），即元亡前二年，《辍耕录》中称朱元璋军为“集庆军”、“江南游军”，由此看来，当成于元末。序称：

余友天台陶君九成，避兵三吴间，有田一廛，家于松南。作劳之暇，每以笔墨自随，时时辍耕，休于树荫，抱膝而叹，鼓腹而歌。遇事肯綮，摘叶书之，贮一破盎，去则埋于树根，人莫测焉。如是者十载，遂累盎至十数。一日尽发其藏，俾门人小子萃而录之，得凡若干条，合三十卷，题曰《南村辍耕录》。

这段话带有传说的色彩，陶宗仪属于儒户，他到田地里去，甚或

用树叶作过记录，稿子藏在破盎中，这都是可能的。但说他的全书是在田间用树叶写成，则是夸张之词。书中转引了别人书中的文章，如杨奂的《汴故宫记》、卢疏斋的《文章宗旨》、高则诚的《乌宝传》等，显然没有必要到田边去抄到树叶上。序文对本书作了中肯的评价：

上兼六经百氏之旨，下极稗官小史之谈。昔之所未考，今之所未闻，其采摭之博，侈于白帖；研核之精，拟于洪笔。论议昂扬，有伤今慨古之思；铺张盛美，为忠臣孝子之劝。文章制度，不辨而明；疑似根据，可览而悉。盖唐宋以来专门史学之所未让，虽周室之藏、郑子之对，有不待环辙而后知，又岂抵掌谈笑以求贤于优孟者哉！

《辍耕录》兼有史学和文学的价值。收集元史，特别是文化史料十分广博，不仅有“未闻”、“未考”的内容，而且研核颇精，就某些方面而言，可以说“文章制度，不辨而明；疑似根据，可览而悉”。诸如元宗室世系、民族、官制、选举、刑法、货币、艺术、文学、民俗等均有记载。如“氏族”条，记蒙古人包括七十二种，色目人包括三十一一种，汉人包括八种。汉人指契丹、高丽、女直、准台、珠尔噶岱、哲袞、卓沁台、渤海。如“五刑”条，关于元代笞、杖、徒、流、死等五刑的制度。又如“公字”、“官制资品”载元代的官制服饰；“宫阙制度”载至元四年宫阙建成时规制；“黄道婆”记载了元代传播织棉技术的一个重要人物；“发宋陵寝”、“发墓”记至元时江南释氏豪横，杨琏真珈发宋陵寝，唐珏等义士收遗骸埋葬后，又于宋常朝殿掘冬青植于所函土堆上的史实，也记录了江南释氏到处发墓的恶行；“想肉”记淮右军吃人肉的情况，酷毒万状是人所不能想象的，都是研究元代

社会的重要史料。书中还有很多书法绘画、音乐戏剧、散曲诗文的作品和史料。如“叙画”介绍唐张彦远《历代名画记》，是一篇绘画史著，“写山水诀”讲山水画法，“写像诀”、“彩绘法”讲人像画法及着色法，“法帖谱系”、“淳化阁帖”论书法发展，“赵魏公书画”论赵孟頫书画；如“唱论”是转录燕南芝庵的论著，与《阳春白雪》同为现存最早的本子，文字略有不同；“院本名目”是研究金元院本最重要的资料，被研究者广泛征引；“杂剧曲名”录元杂剧曲调名，“噪”记载了杂剧作家关汉卿和散曲家王和卿的交谊；“朱帘秀”、“与妓下火文”记载了元代著名杂剧演员朱帘秀晚年的生活，“连枝秀”记京师教坊官妓连枝秀事迹，“妓出家”记教坊名妓李当当事迹，“妓聪敏”、“广寒秋”记元代诸名演员顺时秀与王元鼎的爱情，曾为缴萨尔学士家歌儿事等皆为元代演员史重要资料，“勾栏压”记载演剧情况等也都有很高价值；如“作今乐府法”介绍乔吉论散曲作法，书中还录存了不少散曲作品，“醉太平小令”中所引【醉太平】经常被人们征引，“哨遍”嘲某鄙吝，是一篇佳作，均仅见于《辍耕录》；如“文章宗旨”录存卢疏斋的《文章宗旨》，是一篇元中期重要的文论文章，对理清元代文章观念的演化，很有帮助。

《辍耕录》中一些逸闻轶事和志怪的小说作品，也颇有佳制。如“鞠狱”写某甲与某乙斗殴，某甲母劝解，诬某乙用木棒击死，某乙招伏入狱。后遇赦，始知当时实情：某乙母拉其子衣裾，脱手仰跌而死。用以说明断狱拷掠锻炼造成的冤狱。“盗有道”写一盗身材矮小，行窃时，先装醉，然后化妆成伟男子，得手后将赃物藏江边塔上，回寓所仍作醉未醒。叙事都委曲有趣，又耐人寻味。“禽戏”记元时杂技演出，“乌龟叠塔”、“虾蟆说法”，以及断鱼身再接缀，浮游如故，也很神奇。有些对文言小说、白话小说和戏曲的创作均有明显的影响。如“妻贤致贵”写

宋程鹏举被虏，在张万户家为奴，万户以虏到的宦家女某氏妻之。婚后三日，妻劝程逃脱为奴的身份，程疑妻是受命试探自己，便报告张万户，万户责打妻；过了三日，妻又劝程逃去，程愈疑心，又报告万户，万户将妻卖给他家；妻临行以自己所穿的绣鞋换程所穿的鞋，以为信物。程归宋。元统一后，程为陕西行省参知政事，未再娶，派人带着鞋去访寻，其妻被卖后，立志守贞，自己赎身，在庵为尼。最终夫妻团圆。明冯梦龙编《醒世恒言》中《白玉娘忍苦成夫》即据此推衍而成。后又有明陆采《分鞋记》、明沈鲸《易鞋记》，梨园戏《程鹏举》，京剧《生死恨》，亦演此故事。“贞烈”写元兵南下时宫中及民间贞烈妇女事迹，其中岳州徐君宝妻某氏被虏至杭，主者将欲强之，某氏托言祭先夫，泣题【满江红】词于壁上，投大池中以死。明周清源《西湖二集》中《徐君宝节义双圆》据此演为话本。“发宋陵寝”中唐珏等义士埋宋陵遗骨移植冬青树事，《西湖二集》中《会稽道中义士》、明卜世臣《冬青记》、清蒋士铨《冬青树》，也演其事。“勘钉”记元姚天福为辽东按察使时，武平县民刘义讼其嫂与所私同杀其兄刘成，县尹丁钦以成尸无伤，忧愁不食，其妻韩氏，教他验顶凶，果然有钉。狱定，县尹矜其妻能，向姚天福报告时说出，姚又验韩氏前夫尸，查出又一命案。明无名氏《包待制双勘钉》、清唐英《双钉案》，均演此事。小说《龙图公案》，附会其事，归之包公。京剧有《双钉记》，秦腔、川剧、湘剧均名《包公判双钉》。书中故事也有收入其他文言小说集者。这些都可以说明《辍耕录》的影响。

总之，《辍耕录》是一部有多方面价值的著作。它不仅提供了大量元代史料，也展示了元末社会生活风貌，是一部兼备知识性、文学性的著作。

叙

余友天台陶君九成，避兵三吴间，有田一廛，家于松南。作劳之暇，每以笔墨自随，时时辍耕，休于树荫，抱膝而叹，鼓腹而歌，遇事肯綮，摘叶书之，贮一破盎，去则埋于树根，人莫测焉。如是者十载，遂累盎至十数。一日，尽发其藏，俾门人小子，萃而录之，得凡若干条，合三十卷，题曰《南村辍耕录》。上兼六经百氏之旨，下极稗官小史之谈，昔之所未考，今之所未闻。其采摭之博，侈于白帖；研核之精，拟于洪笔。论议抑扬，有伤今慨古之思；铺张盛美，为忠臣孝子之劝。文章制度，不辨而明；疑似根据，可览而悉。盖唐宋以来，专门史学之所未让。虽周室之藏，郯子之对，有不待环辙而后知，又岂抵掌谈笑以求贤于优孟者哉。九成，名宗仪，少工举子业，晚乃弃去，阖户著书，此其一云。至正丙午夏六月，江阴孙作大雅序。

疏

南村田叟陶君九成，著书三十卷。凡六合之内，朝野之间，天理人事，有关于风化者，皆采而录之，非徒作也。然又能不忘稼穡艰难，盖有取于圣门馁在其中、禄在其中的旨，乃名之曰《南村辍耕录》。朋游间咸欲为之版行，以备太史氏采择，而未有倡首之者。于是僭为疏引，以伸其意。同志之士有观其书者，必皆乐闻而兴起焉。

伏以兒宽带经而锄，名高前史；陶亮既耕还读，教及后昆。顾服田力穡，乃士之常；然著书立言，于世为重。比睹辍耕之录，实为载道之文。凡例既明，书法尤备。钩玄提要，匪按图索骥之空言；考古验今，得闭户斫轮之大意。盍亦写诸琬琰，庶可缉于简编。惟镂板乃见全书，在司帑当无难色。同门曰朋，合志曰友，幸忝愚以相成；副墨之子，洛诵之孙，共流传于不朽。学海之波澜无障，研田之稼穡有秋。谨疏。

今月 日疏

青溪野史邵亨贞

跋

《辍耕录》载发宋诸陵事未备。谨按元世祖二十一年甲申，桑哥为相，与江南浮屠总摄杨琏真珈相表里，嗾僧嗣古妙高上言，欲毁宋诸陵。明年乙酉正月，桑哥矫制可其奏，于是发诸陵，实利其殉宝也。又哀诸帝遗骸，建白塔于杭故宫，曰镇南，以厌胜之，截理宗顶以为饮器。未几，髡胡事败，饮器亦籍入于官，以赐帝师。发陵时，义士唐珏玉潜雷门先生，与尚书省架阁林景熙窃痛之，阴相躬拾不尽遗骨，葬别山中，植冬青为识，遇寒食则密祭之。珏后获黄袍引儿报德之梦，果生子珙，为名儒。罗雪溪为传其事，谢翱为托叟词作《冬青引》曰：

冬青树，山南垂，九日灵禽居上枝。白衣童子星在尾（寅月也），根到九泉护龙髓。恒星昼陨夜不见，七度山南与鬼战。愿君此心慎勿移，此树终有开花时，山南金粟光离离。白衣人拜地下起，灵禽啄粟枝上飞。

解者曰：谓应在庚金窳甲木也。胡运绝于甲辰，已开先于贞白之诗；宋鸟啄粟于甲木，又开先于晞发之句，此岂偶然之作哉！舆鬼托枯骨之灵，灵禽托宋鸟之子，果天意耶，人事也？又按元文宗生年甲辰，纪元天历。当时朝臣有引陶弘景《胡笳曲》“负宸飞天历，终是甲辰君”之语，以为受命之符者，甲木之谓也。又

或问宋国祚于邵子，邵子对以“五更头”，盖谓五庚申也。而元讖亦有曰：“大元之后有庚申”。而顺帝以庚申生，才六庚耳。贞白，弘景号；晞发道人，谢翱也。珏又有《感雷震白塔》诗曰：

冬青花，不堪折，南风吹凉积香雪。
摇摇华盖万年枝，上有凤巢下龙穴。
羊儿年，犬儿月，霹雳一声天地裂。

其后至正十九年己亥，伪周张士诚遣平章张士信守杭，坏白塔甃城，塔亡，而元亦驯至于亡矣。大明洪武元年戊辰正月戊午，太祖高皇帝遣工部主事谷秉彝即北平索饮器于西僧汝纳鉴藏深惠。诏应天府尹函而瘞诸凤台门高座寺之西北。明年己酉六月庚辰，上览浙省进宋诸陵图，遂命启瘞南归，藏诸旧陵云。呜呼！数百年膻腥之祸，至我朝而荡涤殆尽，宋帝泉壤之冤亦随以雪，而义士忠愤之气亦得以伸。高皇帝之功德，巍巍乎冠绝前古，天高而地厚，至矣哉！夷考其颠末，似亦数存焉。然是录所载重复，罗传年月不同，白塔一节可据；郑传已自与前后不同，无可据；癸辛录年月同失。理宗首一节，为饮器张本，可据。唐、林二义士本同事者，《梧溪集》、《罗郑传》之乃各立异，不免传疑。今据史臣宋景濂、高季迪，并儒先杨维禎、王逢原诸集，以订补其未备，观者详之。成化己丑中秋日华亭彭瑋识。

南村平生著书四种：《说郛》百卷，未能卒业；《书史会要》，不过广《海岳名言待访》所未备；《四书补遗》，又泯没无传；惟《辍耕录》三十卷，上自廊庙实录，下逮村里肤言，诗话小说，种种错见。其谱靖节、贞白世系，尤简韵可喜。意自负为陶氏两公后一人耶？至若载发宋诸陵事，未免讹逸，已详见彭跋云。湖南毛晋识。

总 目

名家导读	(1)
叙	(9)
疏	(10)
跋	(11)
目录	(1)
正文	(1)
校点后记	(427)